

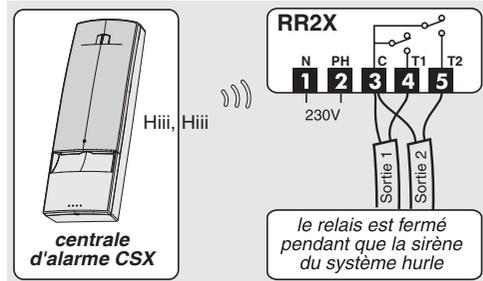
## Report d'état alarme de la CSX

- Configurer la sortie relais en report d'alarme
  - mode apprentissage : appuyer (3 sec.) sur le bouton BP1, le témoin 2 clignote,
  - appuyer sur le bouton BP1 pour choisir le relais 1 ou 2 :
    - le témoin 2 clignote pour le relais 1,
    - le témoin 3 clignote pour le relais 2,
  - choisir le mode **maintenu** par appui sur le bouton BP2, le témoin clignote lentement.

- Appuyer sur le bouton "tester" de la centrale, à réception du message de test, le témoin ne clignote plus, la centrale est enregistrée.

- Refermer la trappe piles de la CSX.

**Lorsque la centrale sera en mode utilisateur, le relais du RR2X se fermera en même temps que la sirène du système.**



**Attention : Si vous souhaitez le report marche / arrêt et le report d'alarme, il faut impérativement affecter un relais différent à chaque fonction.**

## Effacer la centrale configurée sur les sorties relais

- Choisir le relais à effacer
  - mode apprentissage : appuyer (3 sec.) sur BP1, le témoin 2 clignote,
  - appuyer sur le bouton BP1 pour choisir le relais 1 ou le relais 2 à effacer,
    - le témoin 2 clignote pour le relais 1,
    - le témoin 3 clignote pour le relais 2.
- Appuyer 10 sec. sur le bouton BP2.

**Après l'appui long sur le bouton BP2, le témoin 2 ou 3 ne clignote plus, la centrale configurée est effacée.**

**Recommencer la même opération pour l'autre relais si nécessaire.**

RR2X 270 0768 Rév.1

4

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Portée radio :
  - champ libre : 200 à 300 m selon environnement
  - intérieur : selon environnement
- Alimentation : 230 Vac / 50 Hz / 0,5 VA
- Fréquence radio : 868 MHz
- 2 sortie relais (C/T1/T2) 230 V / 5 A  $\cos \varphi = 1$
- Antenne intégrée dans le boîtier
- Indice de protection : IP30
- Utilisation : intérieur sec exclusivement
- Installation : matériel prévu pour les locaux d'habitation ou analogues
- Dimensions : 170 x 50 x 24 mm
- Température de fonctionnement : +5°C / +55°C
- Température de stockage : -10°C / +70°C
- Boîtier : ABS-PC
- Isolement classe : II
- Poids : 230 gr

### Déclaration CE.

DECLARATION DE CONFORMITE D'UN EQUIPEMENT RADIOELECTRIQUE  
DECLARATION OF CE CONFORMITY (DIRECTIVE R&TTE / Emetteur radio)  
Identification des produits : Nature de l'application : Alarme radio **CE 0536**  
Marque : Gamme TYXAL / TALCO Tél 05 63 21 22 23 - Fax 05 63 21 22 00

Code produit	Référence commerciale
6414104	Récepteur radio 2 relais : RR2X

Identifié par l'organisme notifié (Identify by the notified authority) : EMITECH (France)

Déclarons que les produits (declare that the product) décrits ci-dessus sont en conformité avec les exigences applicables de la directive R&TTE 1999/5/CE :

Norme CEM appliquées :  
Article 3.1 b) (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique)  
ETS 300-683 (1997) / R&TTE - EN 301489-3 (juil 2000)

Norme RADIO appliquée :  
Article 3.2 : utilisation efficace du spectre radioélectrique, afin d'éviter les interférences dommageables  
EN 300-220-3 V1.1.1 (sept 2000)

Norme SECURITE électrique appliquée : EN 60730 (produit alimenté secteur)

Déclarons que les essais radio essentiels ont été effectués  
(Déclare that the essential radio tests have been done)

Numéro d'identification : 0536

Le marquage CE 0536 et le marquage d'avertissement  sont apposés sur le produit  
(The CE marking and the warning marking are printed on the product)

Ce produit est fabriqué selon le modèle d'assurance qualité ISO 9001 :  
certificat AFAQ n° 1995/4002a / 1996/5826a  
(This product is manufactured according to ISO 9001 quality assurance model)

Année d'apposition du marquage CE (Date of affixing CE marking) : 2003

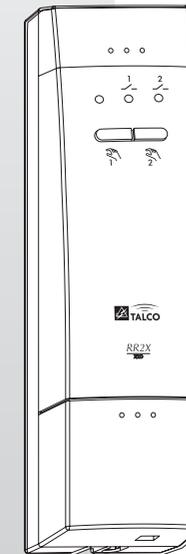
Fait à Montauban, le 21/03/2003

Le Responsable des études  
Ch. DESMONTS

# Tyخال

## Récepteur radio 2 relais

## notice d'installation et d'utilisation



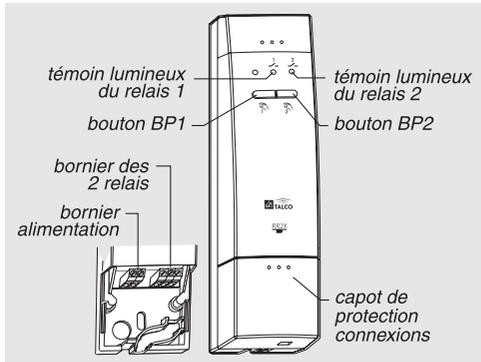
**RR2X code : 6414104**

1100 avenue de l'Europe - Parc d'Activité Albasud  
BP 826 - 82008 MONTAUBAN Cedex  
Tél. : 05 63 21 22 23 - Fax : 05 63 21 22 00  
Internet : www.talco.fr



# 1 PRÉSENTATION

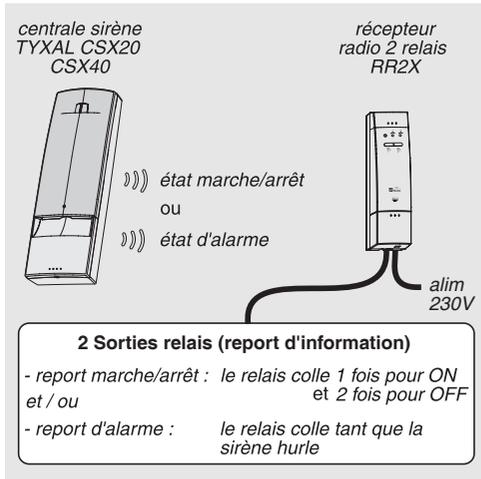
Alimenté sous 230V, le récepteur radio 2 relais **RR2X** assure la fonction de report d'information de la centrale Tyxal (état marche/arrêt et/ou état alarme).



## Contenu

- un récepteur 2 relais RR2X,
- une notice d'installation et d'utilisation,
- un sachet de visserie.

## Fonction report d'information



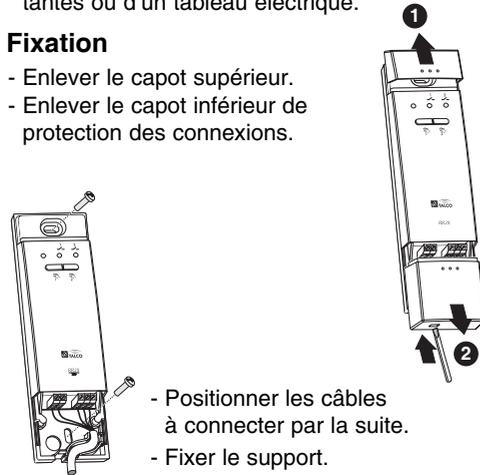
# 2 INSTALLATION

## Emplacement

- Installer le produit à une hauteur permettant un accès et une visualisation aisés.
- Pour une bonne transmission radio, éviter l'installation proche de masses métalliques importantes ou d'un tableau électrique.

## Fixation

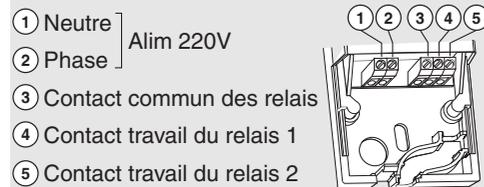
- Enlever le capot supérieur.
- Enlever le capot inférieur de protection des connexions.



- Positionner les câbles à connecter par la suite.
- Fixer le support.

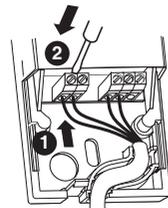
## Raccordement

Par souci de clarté, les schémas réalisés sont à retenir dans leur principe. N'y figurent pas les protections et autres accessoires exigés par les normes. La norme UTE C15-100 et les règles de l'art doivent être respectées. Il est nécessaire que les appareils connectés ou environnants ne créent pas de perturbations trop fortes (directives CEE 89/336).



## Câbler selon votre cas :

- les fils d'alimentation 230 V entre 1 (N) et 2 (PH)
- la sortie relais 1 entre 3-4
- la sortie relais 2 entre 3-5



## Mise en place

- Remettre en place les 2 capots de protection.



# 3 PROGRAMMATION

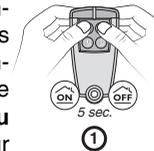
## Mode Apprentissage

Ce mode sert à associer la centrale au récepteur radio et à affecter les deux sorties relais (report d'état marche/arrêt et/ou d'état alarme).

- Mettre la centrale **en mode "maintenance"** avant que le produit RR2X soit en mode apprentissage (aucun témoin allumé).

Pour cela :

- Appuyer simultanément pendant 5 sec. sur les touches ON et OFF d'une télécommande (ou d'un organe de commande) **déjà reconnu** jusqu'à l'émission d'un bip sur la centrale.



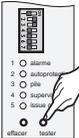
Son témoin lumineux en face avant clignote.

- Ouvrir la trappe piles de la centrale.



## Report d'état marche / arrêt de la CSX

- Configurer la sortie relais en marche/arrêt
  - mode apprentissage : appuyer (3 sec.) sur le bouton BP1, le témoin 2 clignote,
  - appuyer sur le bouton BP1 pour choisir le relais 1 ou 2 :
    - le témoin 2 clignote pour le relais 1,
    - le témoin 3 clignote pour le relais 2,
  - choisir le mode **impulsionnel** par appui sur le bouton BP2, le témoin clignote rapidement.
- Appuyer sur le bouton **"tester"** de la centrale, à réception du message de test, le témoin ne clignote plus, la centrale est enregistrée.
- Refermer la trappe piles de la CSX



**Lorsque la centrale sera en mode utilisateur, le relais du RR2X se fermera 1 fois pour ON et 2 fois pour OFF.**

